

VN DRUGS PHARMACY

(714) 638-2888

13075 Harbor Blvd.
Garden Grove, CA 92843

KIM AN PHARMACY

(714) 839-5888

15550 Brookhurst St
Westminster, CA 92683



LANVY PHARMACY

(714) 531-2828

14971 Brookhurst St. Ste.A
Westminster, CA 92683

DONG TAM PHARMACY

(626) 572-9730

3163 N. San Gabriel Blvd., Suite 103
Rosemead, CA 91770

HARBOR TIRES

13692 Harbor Blvd Garden Grove 92843

714.539.1503

BRAKES SALE



\$160 SERVICE INCLUDED
AS LOW AS

ARISTA MEDICAL CENTER

Bác Sĩ Trương Thạch Vũ, M.D.

Diplomate, American Board of Internal Medicine

Y KHOA GIA ĐÌNH
NỘI THƯƠNG
NGƯỜI GIÀ
PHỤ NỮ • TRẺ EM

Có thử máu tổng quát, thử đường,
cholesterol, đo tim tại văn phòng.
Có chích ngừa cảm cúm, thuốc bổ,
nhập học, và định kỳ cho trẻ em.

Khám sức khỏe nhập học,
thể thao, DMV.



Đặc Biệt:

- Thử máu có kết quả nhanh chóng
- Không phải chờ đợi lâu khi gặp Bác sĩ
- Bác sĩ sẽ giải thích rõ ràng căn bệnh và trả lời mọi thắc mắc của quý vị
- Bác sĩ chữa trị tận tâm - Nhân viên vui vẻ

1775 W. Lincoln Ave., Anaheim CA 92801
(giữa Euclid & Brookhurst)

(714) 491-9022

Nhận Làm Bác Sĩ Gia Đình, Nhận Medicare, MediCal,
CalOptima, OneCare, và các loại bảo hiểm HMOs, PPOs

HÀNH TRÌNH ĐỨC TIN 2015

- Hành hương Nam Mỹ (Brazil, Argentina, Peru + St Martin de Porres)
15 ngày từ 30/9 đến 14 tháng 10 - Linh hướng: LM. Chris Phạm Quốc Tuấn
• Brazil: dâng thánh lễ dưới bức tượng Chúa Cứu Thế vĩ đại, kỳ quan mới thế giới
• Đức Mẹ Aparecida, bốn mạng Brazil & Đức Mẹ Lujan, bốn mạng 3 nước Nam Mỹ
• Thác nước lớn 1 thế giới Iguassu Falls: tham quan thác cả 2 bên Brazil & Argentina
• Buenos Aires: thánh lễ nơi Đức Mẹ hiện ra, viếng quê hương Giáo Hoàng Phanxicô
• Lima: nhà, tu viện, phòng ngủ, mộ của vị Thánh đen quen thuộc: St Martin de Porres
• Machu Pichu: di tích văn hóa thế giới (world-heritage listed) hùng vĩ & nổi tiếng.
- Hành hương Đức Mẹ Âu Châu 14 ngày (Ý, Pháp, Spain, Portugal)
Từ 17 - 30 tháng 5 - Linh hướng: LM. Peter Đức Nguyễn
Từ 25/10 - 7 tháng 11 - Linh hướng: Đ.Đ. Hoàng Minh Thắng (Rome)
• Fatima, Lộ Đức, Santarem, Lisieux, Paris, Rome, Assisi, Lancia, San Giovanni
• Triều kiến Đức GH, Thăm mộ Hồng Y Thuận, 4 cửa Năm Thánh, 2 phép lạ Thánh Thể
- Cầu thang thánh, Mẫu Thánh Giá thật, Đinh & Gai & bảng treo "Vua dân Do Thái"
• Cha Piô với 5 Dấu Thánh, Thánh Têrêsa Hải Đông, Thánh Phanxicô & Thánh Claire
• Paris: Tour Tháp Eiffel, Du thuyền & ăn tối sông Seine ngắm tháp Eiffel
Sau đó, Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (chỉ trả thêm \$2,200)
- Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (11 ngày)
• từ 29/5 đến 8 tháng 6. Linh hướng: LM. Peter Đức Nguyễn
• từ 6 đến 16 tháng 11. Linh hướng: LM. Trịnh Ngọc Danh (Tustin)
- Hành hương Đông Âu (Ba Lan, Tiệp Khắc, Áo) 14 ngày, từ 2 - 15 tháng 9
- Australia (4 cities) & the Great Barrier Reefs - từ 15 đến 27 tháng 7
- Hành hương Đức Mẹ La Vang Việt Nam & Cha Trương Bửu Diệp
15 ngày từ 16 đến 30 tháng 9 - Linh hướng: L.M. Nguyễn Vinh Sơn
- Hành hương Đức Mẹ Guadalupe & Oxcala - Tắm biển Cancun (5-sao)
8 ngày từ 3 đến 10 tháng 12. Linh hướng: LM. Vincent Đoàn Bùi

TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ÚC CHÂU
5942 Edinger Ave, Suite 113, Huntington Beach CA 92649
Email: lienlac@hanhtrinhductin.com (CST 2080648-40)
Tel. + 1 (714) 229 0036
www.hanhtrinhductin.com



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE - GIÁO PHẬN ORANGE

120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: Nguyễn Toàn Nicolas

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 - Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế Joseph Minh Tổng - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT TUẦN 2 THƯỜNG NIÊN • NGÀY 18 THÁNG 01 NĂM 2015

BAN THƯỜNG VỤ

Chủ Tịch	A. Nguyễn Năng Chí	714-572-1502
Phó CT Nội Vụ	A. Phạm Minh Hiếu	714-553-6639
Phó CT Ngoại Vụ	A. Mai Văn Nhân	714-926-4142
Tổng Thư Ký	C. Phan Bích Huyền	714-572-1502
Tổng Thủ Quỹ	A. Dương Hưng Tony	714-983-2521
PT Phó CT Nội Vụ	A. Nguyễn Công Huy	714-548-1653
PT Phó CT Ngoại Vụ	C. Lê Kim Dung	714-548-2664
PT Tổng Thư Ký	A. Lê Thanh Quang	714-614-3207
PT Tổng Thủ Quỹ	C. Trần Thị Thanh	714-776-0075

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Chúa Nhật:	6:30 PM Thứ Bảy
Thứ Ba	7:00 PM
Thứ Sáu Đầu tháng	8:00 PM

GIẢI TỘI

Thứ Ba	5:30 PM - 6:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)
Thứ Bảy	3:30 PM - 4:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)

RỬA TỘI TRẺ EM

- 3:30PM Chúa Nhật đầu tháng 2, lễ Phục Sinh, 6, 8, 10, & 12. (Sẽ không có Rửa Tội trong mùa chay)
- Lớp Hướng Dẫn: Chúa Nhật đầu tháng 3:30PM tại phòng E. (Cha Mẹ có con rửa tội và Người Đỡ Đầu bắt buộc phải tham dự lớp này.)
- Nghi thức Rửa Tội: Chúa Nhật thứ hai vào lúc 3:30 PM trong nhà thờ. (Ghi Chú: Xin ghi danh trước một tháng)
- Liên lạc Anh Toàn & Chị Anna 714-280-6554

MỤC VỤ CHUYÊN BIỆT

Giáo Lý Giới Trẻ & Giáo Lý Tân Tòng:
Sr. Đào Thu Hồng, LHC: 714-956-3110 x 120

Trao Minh Thánh Chúa:

Ô. Điện	714-533-2468
Ô. Minh	714-548-7550
Ô. Thư	714-635-8967

Thăm Viếng: Legiô Mariae
Chị Thanh 714-776-0075

Tang Lễ: Chị Nguyễn Thị Hiền 714-533-2126

Việt Ngữ: Thầy Trần Ngọc Khuyến

Giúp Lễ: Paul Lâm 714-579-5857

Phụ Huynh Học Sinh:
Chị Jennifer P. Bùi 714-732-2750

Thiếu Nhi Thánh Thể:
Trưởng Nguyễn Phan Hoài Long 714-468-7729

Ca Đoàn Hương Việt:
Anh Nguyễn Ngọc Diệp 909-595-5237

Cần thông tin/thông báo, liên lạc: Anh Lê Thanh Quang 714-614-3207 •

Email: thongtincdanaheim@gmail.com; le_qt@yahoo.com

Đặc trách trang nhà http://www.cddmmtanaheim.org, Anh Trần Ngọc Khuyến email: admin@cddmmtanaheim.org

XIN LƯU Ý

ĐỂ ĐƯỢC TRANG NGHIỆM TRONG THÁNH LỄ, XIN CỘNG ĐOÀN DÂN CHÚA ĐỪNG VỖ TAY SAU CÁC BÀI GIẢNG

ĐÓNG GÓP QUỸ SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN 2014-2015

Cha Quản nhiệm và Ban thường vụ cộng đoàn xin chân thành cảm ơn tất cả quý ân nhân đã đóng góp cho quỹ sinh hoạt CĐ.

Tuần thứ 8: 01-03-2015:

A/C Dương M. Quân	\$100
Ô/B Vũ N. Óanh	\$100
A/C Nguyễn Công Thắng	\$100
Ô/B Phạm Đức Tài	\$100
C. Nguyễn Thu-Ba	\$50
Ô/B Phạm Paul	\$50
Bà Nguyễn Thị Tinh	\$50
Bà Trần Chúc	\$100
Ô/B Lê Tony	\$100
Ấn danh	\$100

Tuần 8 ----- \$850

Tuần thứ 9: 01-10-2015:

Bà Phạm Thị Hòa	\$100
A/C Nguyễn Yên	\$100
Nguyễn T. Vũ	\$20

Tuần 9: ----- \$220

Tổng Cộng 9 tuần \$13,640

** Ban thường vụ cộng đoàn xin cáo lỗi cùng quý vị khi phải đăng tên quý vị không bỏ dấu vì có những phong bì gửi về không ghi rõ danh xưng.

HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Cha quản nhiệm và Ban thường vụ kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em đại diện các Ban Ngành, Hội Đoàn và Phong Trào bớt chút thời giờ đến tham dự buổi họp Hội Đồng Mục Vụ đông đủ để chuẩn bị mừng Tết Nguyên Đán cũng như các sinh hoạt của Cộng Đoàn trong những ngày tháng tới.

Ngày mai: Chúa Nhật ngày 18-1-2015

Lúc: 7:45 Sáng

Phòng: Guadalupe (dưới hầm nhà thờ)

VƯỜN CẦU NGUYỆN

Tháng 01 tuần thứ 3 cầu cho GIA ĐÌNH
Xin Cộng Đoàn Dân Chúa thêm lời cầu nguyện cho tất cả các Chiến Sĩ đã hy sinh gìn giữ hoà bình và bảo vệ Tổ Quốc.



KINH MÂN CÔI 2014-2015

Xin Cộng Đoàn dân Chúa tiếp tục đọc kinh mân côi hàng ngày, để dâng Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu cho Trái Tim Mẹ, xin Mẹ cầu bầu cùng Chúa cho cộng đoàn yêu thương nhau, mọi người trở nên nhận chứng tin mừng của Chúa giữa trần gian. Hầu chuẩn bị kỷ niệm 40 năm thành lập Cộng Đoàn và cũng tạ ơn Chúa đã ban cho Cộng Đoàn được tràn đầy ơn lành trong suốt 40 năm qua.

CHƯƠNG TRÌNH SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN

- Thứ Bảy ngày 24 tháng 1 và ngày 07 tháng 2 năm 2015 @ 2:00PM-6:00PM
* Chụp hình gia đình trong Cộng Đoàn
- Thứ Bảy ngày 21-02-2015 @ 6:15PM
* Mừng Tết Nguyên Đán - Xuân Ất Mùi, 2015.

CHỤP HÌNH GIA ĐÌNH CHO CUỐN KỶ YẾU CỘNG ĐOÀN

Cộng Đoàn sẽ có 2 ngày chụp hình cho tất cả các gia đình để chuẩn bị thực hiện cuốn kỷ yếu chủ đề "40 NĂM HÀNH TRÌNH ĐỨC TIN" nhân kỷ niệm 40 năm thành lập Cộng Đoàn Thứ Bảy ngày 24 tháng 1 năm 2015 và ngày 07 tháng 2 năm 2015 tại phòng A vào lúc 2 giờ tới 6 giờ chiều.

LỄ SỐNG

Tám Gương Sự Thật

Theo câu chuyện cổ tích của người Tây Phương về Cô Bạch Tuyết và bảy chú lùn thì Sự Thật chiếu sáng và nói qua một tám gương. Khi hoàng hậu, người kẻ mẫu của Bạch Tuyết nhìn vào tám gương sự thật ấy để hỏi về mình, bà được trả lời như sau: "Thưa hoàng hậu, hoàng hậu là người đẹp nhất hiện nay". Mà quả thật, so sánh với những người đàn bà đương thời, bà ta là người đẹp nhất.

Nhưng công chúa Bạch Tuyết mỗi ngày một lớn và trở nên xinh đẹp. Trắng như tuyết, đỏ như máu, đen như mun: ba màu sắc ấy kết hợp một cách hài hòa để mỗi ngày một gia tăng vẻ đẹp cho cô bé, dù chỉ mới lên 7 tuổi. Ai cũng nhận thấy rằng cô đã vượt xa người kẻ mẫu về sắc đẹp.

Một hôm, hoàng hậu kẻ mẫu hỏi ý kiến của chiếc gương Sự Thật một lần nữa. Lần này, tám gương đã trả lời: "Thưa hoàng hậu, quả thực hoàng hậu là người xinh đẹp ít ai sánh bằng. Nhưng hiện nay, công chúa Bạch Tuyết đã đẹp hơn hoàng hậu bội phần. Đây là điều mà không ai chối cãi được, 7 chú lùn đã xác định điều đó".

Người kẻ mẫu không muốn chấp nhận Sự Thật ấy. Bà không thể nào chấp nhận một đứa con riêng của chồng được đẹp hơn Bà. Sự ganh ghét đã bắt đầu gặm nhấm tâm hồn bà để rồi bà chỉ còn có mỗi một ý nghĩ trong đầu: đó là loại bỏ người đối thủ tí hon của bà. Bà sai người cho thuốc độc vào một trái táo rồi mang đến cho Bạch Tuyết. Cô bé bị ngộ độc và đã đi vào cõi chết, nhưng vẫn giữ nguyên nét đẹp trên gương mặt. Một hoàng tử đã say mê nhìn khuôn mặt bất động ấy.

Chàng đã đặt trên môi Bạch Tuyết một chiếc hôn. Trái táo độc rút khỏi môi và Bạch Tuyết đã được hồi sinh. Người hoàng hậu kẻ mẫu nghe điều đó. Sự oán hận và ganh tức đã dồn lên khiến cho người đàn bà chết tốt. Tám gương Sự Thật của chúng ta chính là Đức Kitô.

Chúa Giêsu là tám gương Sự Thật của con người. Chỉ qua Đức Kitô, chúng ta mới có thể nhận diện được con người đích thực của chúng ta. Nhìn vào Đức Kitô, tội lỗi và những bất toàn của chúng ta sẽ hiện ra, nhưng hình ảnh cao quý được Thiên Chúa in trên mỗi người chúng ta cũng tỏ lộ.

Trích sách Lễ Sống



LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 20-01-2015 Kinh nguyện 6:30PM
7:00PM
Thứ Bảy 24-01-2015 6:30PM

Dâng Của Lễ:

Thứ Bảy 24/01/15: Ban Trật Tự
Thứ Bảy 31/01/15: Ban Trợ Tá TNTT

TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước **\$24,160.75 và 21 phong bì đã đóng góp qua hệ thống điện tử**

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

ĐỔI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đổi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:
Chị Định..... (714) 991-3852
Chị Hiền..... (714) 533-2126
Chị Thắm..... (714) 632-5786
Chị Quỳ..... (714) 530-1623



FIRST CONSULTING GROUP
VĂN PHÒNG CHUYÊN NGHIỆP VỀ DI TRÚ
Nhập của hạnh phúc - Kết nối tình thân

1-877 Di trú mỹ hoặc 877 - 348 - 7869

CHUYÊN VỀ DI TRÚ MỸ

<p>BẢO LÃNH</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Vợ chồng - Fiance ✓ Cha mẹ, con, anh chị em ✓ Công hàm độc thân ✓ Kết hôn tại Việt Nam ✓ Thủ tục bảo trợ tài chính 	<p>THẺ XANH</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Du học sinh kết hôn tại Mỹ ✓ Du lịch kết hôn ở tại Mỹ ✓ Xin thẻ xanh 10 năm ✓ Khiếu nại hồ sơ bị từ chối ✓ Chuẩn bị phỏng vấn thẻ xanh 	<p>VISA KHÔNG ĐỊNH CƯ</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Xin visa du học Mỹ ✓ Xin visa du lịch Mỹ ✓ Đổi visa du lịch qua du học ✓ Xin visa công tác - đầu tư ✓ Thủ tục ủy quyền nhà đỡ
---	---	--

NHẬN HỒ SƠ TRÊN TOÀN SỞ TIỂU BANG HOA KỲ

<p>12966 Euclid st., Suite 520 Graden Grove, CA 92840 Tel: (714) 638-3111 Fax: (714) 638-3319</p>	<p>1430 Tully Road., Suite 413 San Jose, CA 92511 Tel: (408) 998-5678 Fax: (408) 753-2899</p>	<p>164 Phan Văn Trị, Phường 12, Quận Bình Thạnh, TP.HCM Tel: (08) 3516-2118 Fax: (08) 3511-6527</p>
---	---	---

CHỈ NHẬN LỆ PHÍ SAU KHI ĐÃ CÓ VISA CHO HỒ SƠ DU HỌC - DU LỊCH

www.ditrung.com